紹昌行秘製膏丹丸散
龐清先生內外統理方脈

九製大海獅鞭鐵質堅腎丸	每料銀拾員	
參茸武漢肆鞭大補丸	每盒六元料廿元	即止吐血鼻血便血漏
行船嘔浪丸	每盒三元	通治咳嗽順氣消痰
參茸魚膘三鞭廣嗣丸	每盒伍元料信抗	萬應花柳掃毒丸
通治口瘡喉痛散	每盒二元	花柳咸疳止痛生肌散
止各種氣痛散	每盒二元	打消橫弦陰疽乳巖惡核內消丸
止各種氣痛藥水	每盒二元	治臭狐腳臭膏
寬中開胃消食丸	每盒三元	初起花柳白濁不憂丸
治赤白痢裡急後重散	每鐏二元	婦人安胎種子衛生保育丸
神驗癬癩藥	每盒元半	治婦女經前腹痛止痛調經丸
神效刀傷止痛生肌散	每盒三元	速愈遺精丸
立效牙蟲牙痛散	每鐏二元	總治耳聾鳴丸
四時感冒嘔霍亂散	每鐏二元	九種心痛丸
哮喘經驗丸	每盒四元	雙美如意丹
包齦根小腸氣痛丸	每盒二元	花房滋露膏
內傷陰虛吐血萬壽丹	每料拾元	紅顏舞折腰丸

凡散甚多未能盡錄　寄貨郵費　貴客自理

紹昌行總售處
SHUE CHONG HONG
928 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL., U. S. A.

三鞭補血露

此藥實滙集參茸三鞭百花精蕊加工化驗氣質芬芳味甘且旨色澤純紅性頗似酒不燥不悍香濃噴鼻飲後但覺酣酊而不醉能愈百病可謂嘉貨健脾開胃益陰壯陽除腸胃積年濁垢補血生新解煙酒頑痼沉疴枯顏返嫩小兒婦女悉可嘗之增其美麗神采嫣然最宜勞動家服後運動氣血精神活潑倦怠酒消至於虛弱家屢重骨痿潰汗失精健忘不孫陽事不舉更不能不藉此露以恢復之查此藥露扶陽種子即夜見功大攻大戰不倦不勞洵屬製造英壯國民之妙品亦對待美人關唯一利器也請速購服　分駐北美洲總售處紹昌行披露

三鞭補血露
郵費　各省每樽壹担銀壹毫
另加　美東各國每樽壹担銀叁毫

生安處售第一
ON SING
1044 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

來信處售第一
SON LOY
912 Grant Avenue
San Francisco, Cal

Abbey's SALT

葉備鹽之關係于人之全體爲至重矣但人必強食然後體魄堅固此鹽便能強胃且能生精調元各國人士購用無不贊美本醫士製造之神妙本市各葯肆均有代賣

本醫士啓

廣利泰
▲新張廣告

啓者雲埠片打街門牌六十一號恆利油糖肉品雜貨生意刻已全盤推出與廣利泰衆股東承受營生所有恆利字號之來往數項賬項及各客欠項概歸與廣利泰任理收支自承受後欲擴張商務計乃大加改良務使價廉物美以圖久遠交易仰我僑胞留心賜顧幸甚此佈　（▲喊線四〇五三矢塵）

Kwong Lee Tai Co. 61 Pender Street East
Vancouver, B. C.

雲高華廣利泰代理人鄭華照
人鄭廣耀謹啓

廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
137 Pender Street East
Phone Sey. 9026
VANCOUVER, B. C.

雲哥巴埠

本號厚集大資本開設在片打街東門牌一百三十七號專辦祖國大宗油米京果海味蘇杭雜貨參茸生熟藥材日逐必需之貨品種種色色樣樣俱全發行零沽價極相宜遠近諸君光顧備極歡迎幸留意焉

▲本號（講線）詩巿九〇二六

司理關崇頤全啓

○本報承印中西文件精製笠巴圖章

洪門代表團公議催收捐欵章程

爲佈告事茲奉金門總堂函稱洪門第二次懇親大會代表團等公議催收廣州先烈祠捐欵分三期報告金門總堂仰各區昆仲鼎力捐助襄成偉舉並將報告日期通告等因本局奉此應即照章辦理查大一期報告日期將屆合行登報佈告坎屬昆仲週知事貴速成欵宜預備仰即竭力捐輸彙收欵項滙來俾依期列表報告幸勿遲疑觀望至爲切盼並將報告日期列下

大一期由本年六月　日至八月卅一日

大二期由本年九月一日至十月卅一日

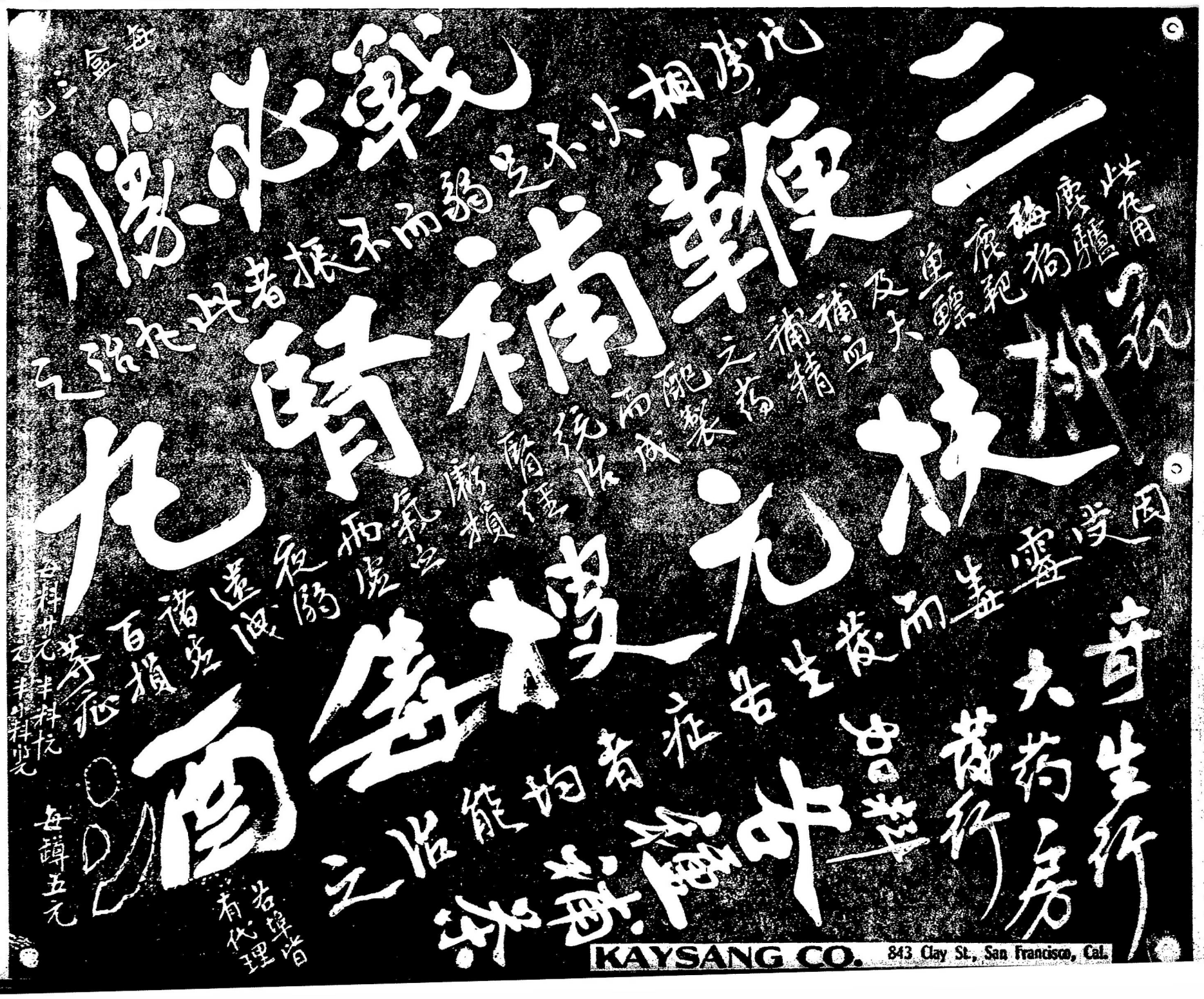
大三期由本年十一月一日至十二月卅一日

駐維城坎拿大致公總堂籌捐局佈告

致公總堂通告

爲催繳事照得年捐一項藉以維持會務爲衛良行政經費凡屬會員均應繳納已有成案各分堂已照章繳納源源而來復金門總堂三次懇親會續修根本章程第三章厲行徵收以六月一日以前爲報告之期限十二月一日以前繳清當年經費等因今已逾期仰各分堂執事查有會員未經繳納者從速開收據收隨付而外交薪金一項尤關重要亦望如數繳納斯會費有賴幸勿緩延是所切盼此告

駐維城加拿大致公總堂



▼○▲奇生行大藥房雅鑒

弟因腎虧求補服藥矣補亦多矣金錢既耗弱質如常自服寶行三鞭補腎丸及戰必勝以來忽由衰弱而成雄偉矣歡喜不禁書以爲謝

英屬杜朗度埠　弟張錦棠上言

C. K. Tong 2471 Dundes St. W. Toronto, Ont. Canada.